

ديالەكتىكى مېنەيى لەئەفسانەدا تۆزەرانى ئەفسانە، و ترس لە ژنان (جينوفۇبيا)

و/كاميل محەمەد قەرەداغى

تۆزەرانى ئەفسانە بەشىۋەيەكى گىشتى فەيلەسوف و لىكۆلەرانى رۇژئاوايىن و سەر بەسىستەمگەلىكى كەلتورىن كە ئەو سىستەمانە تايبەتمەندى و جياكەرەۋەيى و مەرجه عىيەت و پەگ و كارىگەرىي ناسراو ديارى خۇيانيان ھەيە.

زۆرى لىكۆلىنەۋە پىرۆزە كلتورى و ھزرىەكانىش لە رۇژئاوا (ۋەك دەزانىن) دامەزراۋىك يان لايەنىك، يان پەيمانگەيەك لەبەرژەۋەندى ھەلۋىستىكى ھزرمەندانە، يان سىياسىانە، يان ئابورىيانە، يان مرويى ديارىكارا و سەرپەرشتىيان دەكەن و خەرچىەكە يان داين دەكەن.

بۆيە ھەردەبى ئەنجامى تويژىنەۋەي ئەو تۆزەرانەي كە سەر بەو كەلتورو مەرجه عانەن، لەگەل ھەول و كارەكانىشياندا بگەۋنە ژىر كارىگەرىي نەيىنى، يان چەند تىزىكى راگەياندارا، يان (نەستى) يەۋەكە پەۋگەي تويژىنەۋە لىكۆلىنەۋەكانيان و دەرھىنانى پوختەو بەرەنجامەكانيان جەو دەكەن و مۆركى تايبەتيان پىدەبەخشن. لەسەردەمە شارستانىيە بەرايىەكانى قۇناغە مېژويىيەكان و پىش ئەو قۇناغەش، لەپاش پىلەفكردى دايكسالارى لە پىگەكانى خۆي، چەندان ھەول و كرده لەلايەن تۆماركاران و نوسەران و مېژونوسانەۋە بۇ سىرپىنەۋەي شوپىنەۋارى ئەو سەردەمانە دراۋە، كە گوايە تىاياندا سەرۋەرى بەدەست دايكەۋە بوۋە. تەنانەت ھەندى لە تۆزەران جارى ئەۋەيان داۋە گوايە بابەتى دايكسالارى تەنھا ۋە ھەمىكە ھەندى نوسەر دروستيان كىردوۋە ھىچ بىنەمايەكى بابەتى پالپىشتى نىە. ئەزمونى شارستانى (مىنويى) كرىت و (شاعتى) رۇژئاوايان فەرامۆش كىردوۋە، كە (زۆربەي لىكۆلىنەۋە بىيانىەكان پىشت بەو سەرچاۋانە دەبەستىن كە فەلسەفە ۋە دەبى ئەمەي دواييان بەرھەمى ھىناۋە). شاعت جۆرە بۇچونىكە دوژمنايەتى رۋن و ئاشكرى ژنانى تىدايە، سەرچاۋەي ئەو دوژمنايەتتە دەگەرپتەۋە بۇ ئەو ترسە سىروتنامىزەي لە ژن ھەيە ۋە ھەندى ئەفسانە ۋە ئەدەب ۋە ھونەرى مىللى لە ئەنجامى بونى پەيوەندى ژن بە سىروشتەۋە تەماھى كىردى بايۇلۇژيانەي رۇلى ژن لەگەل سىروشتدا، ۋەك ترسىكى ھەرپەمەكيانە بەرپايان كىردوۋە، بەلام لەلايەن كەلتورە بالا دەستەكانەۋە كراۋە بە ترسىكى بەھانە دارو پىرۇگرام كراۋ، و ناكۆكى و گوى پىنەدان و پەيوەندى و جياۋنەۋە ۋە ئالودە ۋە دژايەتتەيەك لە ھەلۋىستى گىشتىدا رويدا كەلەو سەرۋە بو بەھوى نەھىشتەۋەي نامادەيى ژنان و لادانى ئىحتىواكىردى لەناو سەنتەر بەندىي پىاۋدا، بەرپوۋەبىردى بەچەند ئىرادەيەكى زال كە نامۇژگارى و گوتارەكان بۇي ديارى دەكەن. ئەۋەبو لە چاخەكانى ناۋەپراست دا لە رۇژئاوا بزوتنەۋەي لاھوتى و بالادەستىەكانى ئەو دەرگەۋتن، ئەو بزوتنەۋەيەش پىشتىگىرى لەۋبۇچونانەي دەربارەي ژنان دەكرد كە بونەۋەرىكى پىس و خراپەكارىن. نوسىنەكانى پىاۋە ئاينىەكان ژنيان بە (كرىگرتەي شەيتان) دانا. يان بەتەلەزمبازىك كە جادوى پەش بكات، يان بكوژو جنۇكە بىت و سىحر لە پىاۋان بكات و بىانكوژىت، يان قەلاۋ شارەكان ئاگر بدات و بەتوانا بىسنورەكانى خۆي پەتاۋ كارەسات بلاۋ بكاتەۋە.

ئەم بۇچونى (شاعت) خۆي گرت و ترسىكى دەمارگىريانەي ترسناكى وا لە ژنان بلاۋ بوۋە، كەبەسەر زۆربەي ئەدەب ۋە ھونەرو فەلسەفەي بەرھەمى كەلتورى رۇژئاوايىدا زال بو، زۆربەشيان پىشتيان بە ئەفسانەكانى گرىك و رۇمان دەبەست و سەرچاۋەكانيان دەبىردەۋە سەر ئەۋان، بەتايبەتتەش بۇسەر ئەو نەزغە فىساگورسىيەي كە ھەر

دژایه‌تیی ژنانی ده‌کرد، ئەمە جگە لە کارتیکەرەکانی ئایینی جوله‌که‌و ریو رەسمە نەهینیەکانی (قابال) تا دەگات بە تیزە لاهوتیە فەلەببەکان و هەلۆیستی گومانکارانە‌ی کلێسا کە لە چاخە ناوی‌نەکاندا گەشتبۆه ناستی ئەو‌ه‌ی زۆربە‌ی بەرەمە لاهوتیەکان بکەن بە تاوانبار، و بە ئامۆژگاری و گوتاری ئایینی بانگەشە‌ی ئەم کارەیان دە‌کرد. کەچی دۆزینە‌و‌ه‌ی چاپ و چاپکردن هەلی بۆ بۆنە‌و‌ه‌و پەرەسە‌ندنی پتری بۆ ئەم جۆرە هزرە پەرخساند. ئەمەش وای کرد کە هەلۆیستەکانی نەیار بە ژنان قۆلتەر ببەنە‌و‌ه‌، بە‌تایبە‌تیش لەو ناو‌ە‌ندانە‌دا کە لە ژێر کاریگەریی بونیادی باوکسالاریانە‌ی جوله‌که‌دا بون.

کتیبی (جینۆفۆبیا-یان ترس لە ژنان) سالی 1970 لە پاریس بە پینوسی (و.لدریر) بۆ بۆه. ئەم کتیبە لە هەندیکێ لاپەرەکانیدا باس لە کۆمە‌لە هەلۆیستیک دە‌کات کە لە چاخێ رۆمانسیدا باوبوو تییدا ریز لە ژنان دە‌گیرا و بە پیرۆز سەیر دە‌کران، مینە‌ی هەمیشە‌ی (ئەبە‌دی)سروشی بە زۆر داھینە‌رو شاعیری مەزنی وە‌ک (دانتی، و لامارتین، و گۆتە) بە‌خشیبو، تەنانە‌ت گۆتە دە‌لیت (ئەو مینە‌ی هەمیشە‌ی بە‌رەو بە‌رزنی بۆندمان دە‌کاتە‌و‌ه‌) بۆ بۆنە‌و‌ه‌ی ئەبستمۆلۆژیا لە رینگە‌ی چاپە‌و‌ه‌ یارمە‌تی بۆ بۆنە‌و‌ه‌ی ئەو ترسە‌ی دا لە ژنان هەبو، چونکە زۆر کەس توانیان سەیری ئەفسانە‌ کۆنە‌کان و کتیبە لاهوتیە توند پەرە‌کان و ئەو کارە ئەدەبیانە‌ش بکەن کە دژایە‌تی و پقیان بە‌رامبەر بە‌ پەرگە‌زی مۆی و بە‌تایبە‌تیش ژنان هەبو، وە‌ک کارەکانی (مارکیز دی ساد) لە‌و‌دە‌چێ ئەفسانە‌ی (میدیا) ئەو ژنە‌ی کە کۆرە‌کانی خۆی دە‌کوژێ، نمونە‌ی ئەو دایکە دەرندە‌یە‌بێ کە (ئە‌کالی)ی خواوە‌ندی هیندۆسی (دایکی ژیان) پۆبە‌پۆی دە‌بیتە‌و‌ه‌، و بە‌رە‌و‌امیی میدیا، بە‌رە‌و‌امیی بۆ بۆنە‌و‌ه‌ی چاوە‌ قۆلە‌و‌ برسی‌تی و شە‌پە، ئەفسانە‌ی ژنانی ئە‌مازۆنیش لە پال میدیا‌و‌ه‌، ئە‌و‌یە ئەمانیش گۆشتی مۆفە‌ دە‌خۆن.

ئەم ترس و هیما و ئارەزووی نەهیشتن و بنە‌برکردنی ژنانە بە‌سەر زۆر چاخدا بۆ کیشا، لە چاخە ناوی‌نە تاریکە‌کانە‌و‌ دە‌ست پیدە‌کات و بە‌ کۆتایی هاتنی سە‌دە‌ی بیست کۆتایی نایە‌ت.

فەلسە‌فە‌ی رۆژئاوایی پیاوی لە نمونە‌ی مۆقی (ئە‌پۆلۆی هە‌تاوی)دا پێشکە‌ش کرد. واتە دایە پال (ئە‌پۆلۆ)ی عە‌قلانی و پون، بە‌لام ژنی دایە پال (دیونیسوس)ی پە‌یو‌ە‌ندیدار بە‌ چیژو غە‌ریزە‌و زالیی نە‌ستە‌و‌ه‌.

بە‌ زۆربونی ئەو کارە ئە‌دە‌بی و هونە‌ریانە‌ی کە وینە‌ی شە‌یتانیانە‌ی ترسناکی ژن دە‌چە‌سپینن، ترسی رۆژ ئاوا لە ژن زۆرتەر بو. بە‌لام رۆژئاوایی لە ترس و نیگەرانییە‌کدا مایە‌و‌ه‌ کە ترس و ئارەزووی تاوی دە‌دان، چونکە ژنان بە‌پلە‌ی یە‌کە‌م لێ‌رە‌دا ویستگە‌ی خواست و ئارەزووی پیاوان و هەر ژنان دە‌توانن پیاو‌ە‌تی و هی‌زی سی‌کسی پیاوان ج‌لە‌و‌ بکەن. بە‌و مانایە‌ی ئە‌وان (واتە ژن) لە هە‌مان کاتدا خوازراو ترسینە‌ریشن، ئە‌مە‌ش هانی بۆ بۆنە‌و‌ه‌ی دە‌ق و ئە‌دە‌بیاتیک دە‌دات کە بی‌رۆکە‌ی دەرندە‌ی ژن و توانای ژن بۆ تی‌کدانی ئە‌و پیاوانە‌ دە‌چە‌سپینێ کە دە‌کە‌ونە‌ ژێر کاریگەریی سی‌حرو هی‌زە‌ سروشتیە‌ تی‌کدەرە‌کانیانە‌و‌ه‌.

کارە ئە‌دە‌بیە‌کانی چاخە‌کانی ناو‌ە‌راست پە‌وشی، مە‌ترسی داری مینە‌یان لە‌سەر ئە‌و پینگە‌یە‌ وروژاند کە ژن دە‌ستی لە‌گە‌ل سروشتدا تی‌کە‌لە‌و‌ لە‌ رینگە‌ی سی‌حرو پە‌یو‌ە‌ندی بە‌ستنی نە‌ینی بە‌ هی‌زە‌کانی سروشتە‌و‌ه‌ نە‌هینیە‌کانی ژیان و مردن و چاکبۆنە‌و‌ه‌ دە‌زانن، لە‌مە‌یاندا پشت بە‌ نمونە‌ی (حە‌وای ناو تە‌ورات) دە‌بە‌ستن کە بۆ هە‌لخە‌لە‌تاندنی ئادە‌م بە‌بە‌ری داریکی حە‌رامکراو هاوکاری ماریکی کرد، یان پشت بە‌ باندۆرای گریکی دە‌بە‌ستن کە لە‌و کاتە‌و‌ه‌ی سە‌ری گۆزە‌کە‌ی لاداوه‌ گونا‌و‌ خراپە‌کاری و پە‌تا هە‌مو جی‌هانی گرتۆتە‌و‌ه‌.

زۆرى نوسهران و هەندىكى فەيلەسوفەكان نيازىيان بە گەپران ھەبۇە بەدوای ھۆكارەكانى ئەو بەلاو گىرفت و كارەساتانەى كە مروققايەتتايان گرتوتتەو، سەرەتاي ئەو بەلايانە لە دەست دانى بەھەشتە، بۇيان دەرکەوتتەو كە ئەو خۆشەويست و ترسناكە، ئەو پەقىب و دوژمنە(ژن) ئەو بونەوەرەيە تاوانى ھەمو ئەو بەلايانەى دەكەويتتە سەرشان .

پاشان كارە ئەدەبى و نوسىنەكانى قەشە ناسراوہكانى وەك قەشە ئۆگستىن، و قەشە ئەمبىرۆسىيۆس، و كارەكانى تەرتۆليان و پىو پەسمەكانى قەشە تۆماى ئەكويىنى و زۆرىتەر بەدوای يەكدا ھاتن، كە بۇ چەندان سەدە بەسەر ھزرى رۆژئاوادا زال بون.

ھەموو ئەو كارو تووژىنەو رۆژئاواييانەش كەلەسەر ئەفسانە كران كەوتنە ژىر كاريگەرىي ئەم كەلەپورە گەورەيەى دژ بە ژنان. لەويۆو داستان و ئەفسانەكان بەپىي دەستھات و تەقلىدەكانى ئەم كەلەپورە كەلەكەبوەى دژايەتتاي سەرسەختى ژنان و بەتاوانبار سەيركردنەيان بوە.

ئەم گرىمانە بەرەو ئەو ھەمان دەبات كە بلىين زۆرى ئەو دەستھات و بۆچونانەى ليكۆلىنەوہى سەر ئەفسانە مروىيەكانيان پىكارا، بەشيۆوہيەك كەوتنەتە ژىر كاريگەرىي دياردەى جينۆفۆبىياو. تەنانەت ليكۆلەرەو ھەر بەكانى بواری كەلەپورە ئەفسانە داستان، كەلەكەلەپورى مياندوئاويان كۆليۆتەو، ئەوانيش بە شيۆوہيەكى گشتى پشتيان بە چەند سەرچاوەيەك بەستوہ كە خلتەى جينۆفۆبىياو توند رەويى جولەكەو لاھوتى فەلەبيان سەبارەت بە ژنان تىدايە. بە تايبەتتيش لەبەرھەمەكانى چاخى پىنيسانس و پاشتردا كە بابەتى (كۆتايى - قيامەت) سەرمەشقى بىريارو ئەديبانى بوو. ئەمەش واى لەو نوسەرانە كردوہ كە بونى بارى ترسيك لە شەيتان رابگەينن بۆيە چەند ليكۆلىنەوہيەك دەرکەوتن ھەر لەسەر ئىبليس بون، لەمانەشدا ژن ھەرەك سىخوڤرى ھەميشەيى شەيتان دەرکەوت و ھونەرى شيۆوہكاريش ھەروا وىنەى كيشا. رۆمان و چىرۆكەكانيش بەشيۆوہيەكى پوچگەرايى درىژدادر كەوتنە گىپرانەوہى خراپەكارى و درندەبيەكانى، بەبى ئەوہى كە كەس ئەوہى بەبىردا بىت كە ئەوان خويان لەگەل ژندا لەو خراپەكارىدە بەشدارن، ئەوانن لەگەل ژندا لە پىگەى خۆشەويستى و نزيك كەوتنەوہو خزمایەتيەوہ درىژدە بەم جىھانە دەدەن، نەك لە پىگەى وىرانكارىەوہ.

(ئىنۆمائىليش :- گەردون لە جەستەى تيامات دروست كراوہ)

(ئىنۆ مائىليش - يان داستانى خەلىقەى بابلى) كە يەككە لە گىرنگىرەن داستانەكانى خەلىقەت، دەلى گەردون لە جەستەى يەكەم داىك (تيامات) دروست بوە كە خانمى ئاو سوپرە پاراوہكان بوە. ئەم داستانە لەگەل زۆر ئەفسانەى گەلانى تردا ھاوبەشە، لەوانەى كە كەلتورە بەرايىيەكەيان لە سەر بىرۆكەى بونى كەسىتتى (يەكەم داىك) ھو ئەو كەسىتتى ھو ئاوە ئەزەليەدا دەبينن كە يەكەم ھەنگاوى پىكھاتن و دروست بون لە شيوان و ناكۆتايى بونى ئەوہو دەست پىدەكات و نامادەبيەكى نىرینەيى تەواو كەريش بەشدارى لە پىرۆسەى دەرکەوتنەكەدا دەكات.

بە تىپەربونى كات و بەدوای يەكدا ھاتنى وەچەكاندا كۆمەلە مەملانەيەكى سەخت و خويىناوى بۇ پوخاندنى سەرورەيى داىك و لەكارلادانى نوینەرەكانى لە شوینە باشەكان دەست پىدەكات، كوپر وەچە نىرینەكان ئەم مەملانە سەخت و ترسناكانە بەپىوہ دەبەن، ئەوانەى ھەز دەكەن جەلەوى دەستەلاتى جىھانە كۆنەكە بگرنە دەست.

گەيشتن بە ھەرپەمى دەستەلاتتيش لاى ئەمانە بە تاكە شيوازيك نابى، بەلكو ئامرازو شيوازەكان جۇراو جۇرن، وەك تۆمەت پىكردنى داىە گەورە، يان نانەوہو دروست كردنى تەلەزگە بۆ ژن، يان چار دانى مەملانەيەكى

خویناوی راسته و خوځ که وا له دایکه یه که مه کان بکات پاشه کشه بکه نه پشتی پهردهی دیمه نه کانه وه و له ناماده ییه کارا که یاندا نه یانهلن، تاویک دان به رولیاندا نانری، و تاویکی تر له ناو خولگه ی بالا دهستی نه وی تردا، نه وی زالدا، باسی ده کری.

بهمه ش چاخه کانی دایکسالاری تیکشکان. پاش دیار نه مانی نه و کهلتوریک دهرکه وت له خوویستییدا توندپرو بو، تاکره و بو. خه سلته تی (سلبیون) ی ده دایه پال هر شتی که له لای که سیته نه فسانه یی و نه ده بیه کان، یان له ده که کانی هونری میلیدا نوینه رایه تی میینه یی کردبایه. نه مه ش وا ده خوازیت که هر حوکمیک له ژیر فشاری نه م کاریگه رییه نه دا درابیت پیویست بکات پییدا بچینه وه و هه لسه نگانندی بۆ بکه ین.

*داستانی نینومانیلیش ده لی جیهان له جهسته ی تیامات پیکهاتوه، پاش نه وه ی که کوشتویانه له نه دنامه کانی له شی نه و، شوینه کانی گهردون دروست کراوه. نه و نه فسانه یه که له حوت پلیت پیکهاتوه، ناماده یی تیامات سی به ش له چوار به شی پیکه ده هینی.

یروکه ی نه فسانه کانی نه فراندنی گهردون (Cosmogony) له سه ر بابته تی کۆزموگرافیا، واته له سه ر جوگرافیا ی گهردونی راده وه ستی، نه و جوگرافیا یه ی که له نه دنامه کانی جهسته ی مروقتا ته ماهی ده کات و جهسته له زمه نی ره هادا ده بیته ناوه ندی هه موو جولوه و تیشکانه وه نو بونه وه یه که. به پیی نه م یروکه یه ش مانای وایه ناوچه کانی گهردون له نه دمانی جهسته داتاشراون هر نه دنامه و به پیی نه رکی خو، وله سه ر بنه مای په یوه ندیه نه زه لیه که ی نیوان میینه و سروشت. به یته شیعییه به راییه کانی داستانی نینومانیلیش په نجه بۆ بونی ره گه زیکی یه که می دریز ده که ن که نه ویش (نابسو) ه، واته نه شکه وتی ناوه شیرینه کانه، واته ناوی ژیر زه وییه، له گه ل ره گه زیکی تردا که نه ویش (تیامات-ناوه سویره کانه) و ره که کانی ژیانی لی هه لده قولی. به تیکه لبونی ناوه سویره کان (تیامات) و ناوه شیرینه کان (نابسو) ته میکی ناوی دروست ده بی، پیی ده وتری (مه مۆ) که قه باره یه کی هیولی نادیاریکراو ناجیگیره. ره نگه له تیکه لبونی میینه یی (تیامات) و نیرینه یی (نابسو) باریک له نارامگرتنی هه میشه یی و بیده نگی زال هاتیبته ناراوو پیش نه وه ی هه رشتیکی تریان لی دروست بوبی، یان یه کیکیان له وی تریان جیا بویته وه، نه و باره ماوه یه کی زور دریزه ی کیشا بی. پاش ماوه یه که نه م ناوانه شیوان و هه لچون و باریکی زاوی دهرکه وت و له تیکه لبونی دوو ناوه که وه دوو بونه وهره نوییه که ی وه چه ی ناو دروست بون (لاخه مۆ) و (لاخامۆ). به له دایکبونی نه م دووانه ناوه کان شیوان نه مچا چهندان باری یه که له دوا ی یه کی نارامی و هه لچون و خاموشی و به ریه که تنیان به خو یانه وه بینی، و له پاش قوئاغیکی نارامی ترو دهرکه وتنی جیگیری ره ها، له یه کگرتنی لاخامۆ و لاخه مۆ (نه نشارو کیشار) له دایک بون و له پاش چهندان سالی بیشومار نه م دوانه ش له خواوه ندی بابلی په رستراو کوریکیان بو، ناویان نا (نانو) و بو به پاشای ناسمان و نه ویش کوریکی بو که (نییا) یه، یان (نینکی) یی خواوه ندی حکمه ت و مه عریفه و ناوی شیرینه.

کاتی که به م شیوه یه کور کوره زاکان زوریون، پیویستی کرد پشیوییه که له باری دروستبونه سه ره تاییه که دا روبات و چالاک و جولای نه و گه نجان له به رامبه ر جیگیری و ره های ناوه نه زه لیه کان بکه ونه کار.

نه وه بوو نه و لاوانه ناراه یه کیان دوزیه وه و به چالاکیه که ی خو یان ناشوبیکیان لی نایه وه و روناکی و بشیویان خسته ناو نه و جیهانه نارام و خاموشه کونه که وه که (نابسو تیامات) تییدا نارامیان گرتبو.

له نه نجامی ناکوکی نیوان ههردو باره که ی نارامی و بشیوییه وه، یه که م مملانه ی نیوان وه چه کان په یدا بو، وه چه ی باوکانی جینشین و نارامگرتو، له گه ل وه چه ی چالاک و نارام. نه مه ش نابسوی بیزار کرد، بویه به تورپییه وه که وته خو ی بۆ جله و کردنی هه لویسته که و گه راندنه وه ی شکۆ بۆ جیهانه کونه که ی خو، پاش نه وه ی

لاوان هیزیکى نۆى چوه گيانيان و شکۆيه کيان به دهستهينا که ماوهيه کى زور ههربو (ئابسوى باوک و تيامات) دايک قورخ بو، خستيانه بهر هه پره شه. قه سیده که ده لى ئابسوى باوک مه موى راویژکاری خوی بانگ کردوه و بهیه که وه چون بولای (تيامات) ی دایه گوره بو ئه وه ی سه باره ت به رۆله بیزار که ره کانیان راویژى پى بکن.

ئابسو وتی :- له بهر ئه وه ی ئه وان بیزاریان کردوم و پشوو یان نه هیشتوم منیش ده مه وى قه لاچویان بکه م و جولەیان لى بېرم بو ئه وه ی ئارامیه ک بینمه ئاراهه خومان لیبکه وى. به مشیوه یه ئه فسانه که به هانه یه ک بو باوک که دروست ده کات که ئاره زو بکات کورەکانی له ناو ببات، ئه و کورانه ی که وتونه ته هه لگه پرانه وه له ده سته لاته که ی و به ئاژوه گپری و بزویوه که یان ریزی لیناگر و له جیهانیکی زیندوو بزوک و نویوه وه دان، به هانه که بیمانا و قایلکار دیته پیشچاو. یه که م دایکیش (تيامات) ئه و په ری تور بون تور به ده بیته و داخی ناو دلای تهنگی خوی هه لده رژی و ده قیرژینیته میرده که ی

-ئه وانه بوخومان دروستمان کردون، بوچی قه لاچویان بکه ی، بوچی ئه وانه بکوژین که خومان ژیانمان پى به خشیون؟ ئه گه ر بیزاریشمان بکه ن ئیمه ده بی نهرم بین له گه لیان.

به م لۆژیکه دایکاتیه به سوزو عه قلانیه و به م هاواره میینه ییه ی دژ به لۆژیکى مه رگه و کوشتن یه که م تیرامان و یه که م پرسیار له پیناوی ژیان و به رده وامی ژیاندا به رزکرایه وه. (بوچی له پیناوی ئاسوده یی و ده سته لاتى خوماندا رۆله کان قه لاچو بکه ی؟) له م چرکه ساته ئه فسانه ییه دا که وه رچه رخانیک له هه لویستی دایکایه تیدا ده نوینى، ناکوکی یه که م ده رکه وت ره گی مملانه یه که نه ینى ده رکه وت له نیوان ئه و میینه ی رۆله کانى خستوته وه و ئه و باوکە ی که له وه ده ترسی رۆله کان لی هه لگه پرینه وه. رۆله کان زینده گانیی میینه ده نوین، ئه ویش له پیناوی به رده وامی ژیاندا پشتیوانیان لیده کات. باوکیش نیازی کوشتنی هیه، به بیانوی پاراستنی هیمنی و ئارامی و له پیناوی ده سته لاتدا.

ئابسو گوئی به تانوته که ی تيامات نه داو به بیانوی گه پراندنه وه ی ئارامی بو شوینه بالاکان بریاری دا دریژه به قه لاچو کردنی وه چه ی خوی بدات. ئه مه ش مانای ئاره زوی ئابسوه بو له ره گ ده ره یانی هه ر جولە و کرده یه ک. بو وه ستاندنی هه ر گوران و وه رچه رخانیک له و باره سه ره تاییه سسته ی که ئارامی گرتوه، بویه که وته جیبه جیکردنی پلانه که ی بو پاراستنی عه رش و ده سته لاتى خوی بو ئه وه ی وه ک فه رمانه وه ی ئاوه ئه زه لیه کان بمینیته وه.

به ریگایه کی نارون که ئه فسانه که رونی کردوته وه، کورەکان ده زانن باوکە که نیازی چیه و به پلانه که ی ده زانن که بو کوشتنی ئه وانی داناوه، بویه بریار ده دن روه پوی ببنه وه.

کورەکان له که سیتی (ئییا) ی خوی مه عریفه و حیکمه تدا ئاره زوی به ده سته یانی ده سته لات ده بین، بویه هیزیکى وای تیدا دروست ده کەن که بتوانیت به هویه وه روه پوی هیرو سه ختیه که ی باوک ببیته وه.

ئییاش دى ئه و دوعا سیحریه ده خوینى که به هویه وه براکانی ناهیلیت و جولە ی ئابسوی باوکیشی په ک ده خات. کاتیک که ئابسو خوی ده داته بهر ئه و خه وه قولە ی که دوعاکه ی ئییا لیخستوه، وه ک مردوی لیدیت، ئییاش تاج و که شکه شه ی خواهنیدییه که ی لى ده کاته وه ده یانکاته سه روه ری خوی و ئه مجا ده یکوژی. جلە وه ی ده سته لاتى به سه ر ئه شکه وتی ئاوه شیرینه کاندای ده کیشی و مالی له سه ر دروست ده کات و جار ده دات که جلە وه ی دابه ش کردنی چاره نوی ئاوه کانی خستوته ژیر ده سته لاتى خوی و حیکمه تی خوی.

ئەم يەكەم سەرپرەدى خويىناويىيە لە ئەفسانەى خەلىقەتدا، يەكەم تاوانى كوشتنى باوكى ناو ئەفسانە عىراقىيە كۆنەكانە، بەلام وەك رېبازى فرۆيدى بۇ ئەو پويىنەداوہ كە كور خۆى بەتەنيا سۆزو خۆشەويستى داىكى ببات بۇ خۆى، بەلكو بۇ مەبەستىكى تر كراوہ، ئەويش گەشتنە بەدەستەلات.

كاتىك خاوەندى (ئىيا) كورپكى دەبى و كورپكەشى خاوەندى (مەردوڭ) فرەتوانا و ھىز دەبى، مەردوڭى خاوەندى لاو حەز دەكات سەر كىشىيەك بكات بۇ ئەو پليتى چارەنوسەكان بەدەست بەھىنىت، ئەو پليتە وای ليدەكات دەستەلاتى ھەمو جىھان بەدەستەوہ بگرى.

ليردا ئەفسانەكە دەلى كاتىك كە خاوەندە كۆنەكان لەوہ ترسان بە ئارەزوى بكوژىكى ترلە كورپەكانى خويان پلەو پايەيان كەوتىتتە بەر ھەر شە. لەلاى تيمات كۆيونەتەوہو كەوتونەتە ھاندان و وروژاندنى ئەو بۇ ئەو پليتە لە بكوژانى (ئابسو) مېردى بكاتەوہو پييان وتوہ: -

-تۆ بەرامبەر بەو تاوانە بېدەنگ بویت و دەبى تۆلە لە بكوژان بكەيتەوہ.

بەپيى ھۆكارو لۆژىكى روداوەكان من وا دەزانم كە دەست و پيۋەندەكانى مەردوڭ بون ئەو پۆلەيان بينيوہ بۇ ھەولدان بۇ تورپەكردنى داىك و ھاندانى بۇ راگەياندى شەپ لە دژى ئەو كورپانەى كە ئابسو باوكيان كوشتوہ، بۇ ئەو پليتە بەھانە و پالئەرىك بدۆزىتەوہ بۇ ئەو پليتە لە دەستى ئەم داىكەدايە كە ھەمويانى ھيئاوہتە بون، لىي بىسەنى.

دەقەكە دەلى كاتىك تيامات سەيرى كردوہ كورپەكانى ھەلچون و ھەلگەرانەوہيان زۆربوہو ئارەزوى دەستەلات دەكەن، تورپەبوہو ھەلچوہ، ھاتوہ بەسەر كردايەتى خاوەندى (كەنكو)، واتە ئەو خاوەندەى كەلەپاش كوشتنى ئابسوہو بەمېردى خويى ھەلپژارد، سوپايەكى ترسانكى لە مارو دوپشك و مەسخەكان دروست كرد. پليتى چارەنوسەكانى بە سنگى كەنكوہ ھەلواسى، بۇ ئەو پليتە لە دەستەلاتى رەھى پى ببەخشىت و بتوانىت (تيامات) خۆى و دەستەلاتە ئاويەكانىشى پيارىزىت.

ھەولەكانى مەردوخىش بۇ ئەو بون لەناو جىھانى سنوردارى خاوەندە كۆنەكاندا دەست بەسەر ھەمو شتىكدا بگرى، بۆيە زۆر بە كارامانە يارىەكەى بەپړيوہ برد. ھات بە لاوہ كەللە گەرمەكانى وت تيامات نيازى وایە شەپرى ئيوہ بكات ئەوانىش (ئىيا) باوكى خۆكوژيان نارد روبەپروى ببىتەوہ، كەچى بە ترسەوہ گەپرايەوہ، لە تورپەى و سوپا ترسانكەكەى ترسا ئەمجا ئانو ويان بۇ نارد، ئەويش كەگەپرايەوہ زىرەى كردبو، تواناى روبەپروبوہو نەبو.

ليردا مەردوڭى خاوەن تواناى بيوينە دىتە پيشەوہو ئەو پيشنىيارە پەسەند دەكات كە پيى دەلىن سەر كردايەتى سوپايەك بكات بۇ شەپ كردن لە دژى تيامات كە خۆى و مېردەكەى بەھوى پليتى چارەنوسەكانەوہ حوكمى جىھان دەكەن. مەردوڭ مەرجى ئەوہيان لەگەل دەكات پيشەكى ھەمو ئىمتيازىك و دەستەلاتىكى پادشايى ناوازەى بدەنى و پليتى چارەنوسەكانىش بۇ خۆى ببات. بۇ ئەو پليتە بەسەرۆكى جىھان. ئەوانىش ھىندەيان پىكرا (ئەنشار)يان لە شكۆ دارىەكەى دابەزاندى دەستەلاتەكەيان بەخشى بە مەردوڭ و مەردوخىش پوي لەشەپرى تيامات و كەنكوى مېردى كرد، و بە تياماتى وت :-

-بۆچى كەنكوۆ لە پايەى خاوەندى بيوينەدا داناوہو لە دژى (ئەنشار) باوكم ئەوت كردوہ بە مېردى خۆت؟ خۆت بۇ شەپرى من ئامادە بكە، تۆ ژيانمانت ھيئاوہتە لەرزە.

بەمشيوہ مەردوڭ ئارەزوى كوشتنى لە (ئىيا) باوكيەوہ بە ميرات وەرگرت. ئىيا، ئابسو يەكەم باوكى كوشت و ئەويش يەكەم داىكى كوشت كە سەردەمىكى زۆر جلەوى دەستەلاتى بالاي بە دەستەوہ بوہ، ئەفسانەكە

نالئ ئەو سەردەمە چەند بوە، بەلام ماوەی تەمەنی چەند وەچەیهك دريژەي كيشاوه پاش ئەوەی مەردوخ سەرکەوت و کەنکۆی زیندانی کردو پلیتی چارەنوسەکانی لیسەند، جیهانی پیکخست و سیستمی ئاسمان و ئەستیرە و رۆژو مانگو سالی داناو پۆلی خۆرو مانگو ئەستیرەکانی دابەشکردو ئەو کردە گەورەیهی بەرامبەر بە دایک ئەنجام داو تۆرپکی گەورەي فریدایە سەری و بەستیهوهو لەشی کرد بە دوو کەرتەوه. نیوهی یەکهمی کرد بە سەقی ئاسمانەکان و نیوهی دووهمی کرد بە زەوییهك که ئاوهکانی ژیر زەویی پیاداپۆشی له لیکهکەشی بەفرو بەستەلەك و هەروبارانی دروست کرد، و سەریشی دەرشتهوهو شاخ و گردهکانی لی دروستکرد، چاوی راستی کرد بە دیجلەو چاوی چەپیشی کرد بە فورات. هەردو مەمکی کرد بە گردو سەرگۆکانی کرد بە کانی، پاشان زەویی چەسپاندو پەر ناوکروکی تیاماتی کرد لەگەڵ بۆ ئەوەی بەیەكجاری مردنەکهی مسۆگەر بکات و جاریکی تر هەلنەسیتهوهو مەردوخ دەستەلاتەکهی بۆ خۆی بیات.

ئەمجا خواوەندی کاملی (ئییا) که (کەنکۆ)ی بەجەمسەری خراپەکاری نیوان خواوەندەکان دەزانی. هات لە خوینەکهی کەنکۆ حیکمەتی وەرگرت و لەگەڵ گەلدا تیکەلی کرد، مەوۆی لی دروست کرد، ئییا ئەم کارەي بەفرمانی (نەنتۆ-یان-مامی)ی دایەي ئەفرینەر ئەنجامدا. ئەو داوای لیکردبو حەوت جوت خشت دروست بکات، لە یەك کاتدا حەوتیان بکات بە می و حەوتیان بکات بە نی. بەمشیهیه له خەيالی بابلیدا مەوۆ لە خوینی خواوەندیکی خراپەکارو لە گلی زەوی دروست کرا، و لەیەك کاتیشدا ژن و پیاو بەیەكەوه دروست کران و کە ئەمەش تەواو بو (مامی) پیریاری چارەنوسی هەردووکیانی دەرکرد.

4- بەمشیهیه گەردون لە جەستەي تیاماتی دایکە گەردونیهوه دەرکەوتوه، مەوۆیش لە خوینی (کەنکۆ)ی میردی و گلی ئەوخاکەوه پەیدا بووه کە لە پاش پەرتبونی جەستەي تیاماتەوه دروست بووه، لەمەوه ئەو مەوۆه دەرکەوت کە لە گەوه جەستەو، لە خوینی خواوەندیکی کوزراوهوه پوحيان پیبەخشی. ئەمەش ئەو شتەیهکەمۆرکی هەلە گەپری هەتا هەتایی بە مەوۆه دەلکینی. دیارە مەبەست لە هەلەگەپری شەرە، نەك ئەو هەلەگەپری خۆشەو یستیهی کە ئادەم و حەوا کردیان، چونکە کەنکۆ سەرکردەیهکی سوپای روحەکان بوو (تیامات) خولقاندبوی و هەلەگەپری شەرەکهی ئەویش لەگەڵ هەلەگەپری ناو تەورات ناکۆکه، مەگەر وادابنیین کە بە تیروانیی وەچەي خواوەندە لاوهکان ئەوانەي چاویان بپیبوه دەسەلات شوکردنی تیامات بە کەنکۆ هەلگەپریهکەيه.

لەبەر ئەوەي مەوۆ لە تیکەل کردنی گلی زەوی و خوینی خواوەندیکی هەلەگەپرهوه هاتوه، لە ناخیدا پەشیهیهکی هەمیشەي و نیگەرانییهك دروست بووه، بەجیی ناهیلن. لەناوئەواندا مەلەنەیهکی دريژخایەن لەنیوان فەوتان و نەمري و لە نیوان میینهي و نیینهییدا دروست بووه، بەم تۆوه ناکۆکهي کە جەمسەرە هاودزەکانی تیدایەو لەناو ناخی بونەوهري مەوۆیدا جیگیر بوه، سەرھەلدانی ئارەزوی خۆشەو یستی و ژیان و مەلەنەي خۆشەو یستی و حەزو بیزراندن و نزیك بونەوهو دابران و دیدارو جیا بونەوهو ئالودەي و پرق و ترس. هەمویان تا رۆژگاری ئەمەرو تا ئیستا پەيوەندیە مەوۆیهکانی نیوان پیاو و ژن جەلەدەکن.

5- لەمەوه کە رابورد دەرەکهوي کە کوزرانی یەکهم باوک (ئابسو) لەلایەن کۆپهوه، بە هاندانی ئارەزوو کردنی دایک نەبووهو بەنیازی بەدەستەینانی ئەودەسەلاتە بووه کە بەسەر هەموو سۆزو پەيوەستییدا زال دەبی و وا لە کۆپ دەکات دەستی بچیتە خوینی باوکی و باوکیش پلانی تیکشکاندنی کۆپەکانی دابنیست، کە هەردوکیان لەرەگەزیکن و مەلەنەکه لەپیناوی پلەوپایەي کۆشکەدادەبی.

دەستلەت لەم ئەفسانەییەدا گری و سەرەداوی ھەموو مەملانەکانەو بەدریژایی ھەموو سەرەدەمەکانیش گری مەملانەکانی مەروقاتیەتی دەبی.

ئەگەر بگەریننەو ھەلوئەستی (ئابسو) یەكەم باوك دەبینن تەنھا بەبۆچونی خۆی کار دەکات، ئەوەتا گرنگی بە ئەو بۆچونە (تیامات) نادات کە قایل نەبوو کۆرەکان بکوژین و قیژانی بەرپیدا :-
-بۆچی ئەوانە قەلاچۆ بکەین کە خۆمان ھیناومانەتە دنیاو؟

ئابسو ھیندە ئارەزووی لە دەستلەت ھەبوو، دەبو پلانەکی جیبەجۆ بکات، چونکە ئەو کۆرەکان بەرپرسیاری بەیەكەم جۆری مۆلکیەتی خۆی دەزانن، واتە مۆلە مۆلکی مۆقی تری، بۆیە مافی ئەو ھەبوو بپرسیاری ئەو بەدات چارەنوسیان مردن بی، چونکە پلیتی چارەنوسەکانیشی ھەیە، بۆیە ئەو ھۆکەمە چارەنوسە بەسەرەچەکانی خۆیدا دەدات ئەو بەلگەییەکی رۆنە لەسەر ئەو کە ژیان و ئیرادەیی ئەوانیشی لە دەست دایە. بەومانایە کە ئەوانیشی لە پلە-شت-دا داناو، کۆیلە ئەو، مافی نەھیشتەنایە ھەیە. واتە ئەوان-ئەو دیکە نەیار-ن، ھەر پەشەن. لەو چرکە ساتەو کە دەنگی ژیان فرامۆش کراو، بەرپۆ ھەردنی دەستلەتی مردن درایە دەستی ئابسو، ئیتر قۆلی ژیان پاشەکشەیی کرد، دەنگی دایە گەرەش نوینەری قۆلی ژیان بو، بۆیە ناپەزاییەکانی ئەو گۆرانیکی بنەپەتیی لە ھەلوئەستەکانەدا نەکرد. کاتیکیش کە ئییا ئەو کۆشت. تیامات کەیلی خەمیی قۆل بوو، نازاری سەختی ناوکی کۆرەکی و لە دەستدانی مێردەکی.

لەو ھەدا کە کۆرە ھەلگەراو کە دەستلەتی گرتە دەست و (مێرد-باوك) ھە کەش بوو بە رابردو پەییو ھەندی دایکە کەش بە ئایندەو بەچرا چونکە کۆرە کە دژایەتی کردنی دەستلەتی ئەویشی راکەیان. کاتیکی کە کۆرەکان زۆربوون و پیاو ھەتیان بەو کەم بوو کە ھەریەکیان ھەوڵی دەدا دەستلەت لە دایک و ھەر بگرت ھەریە کە لای خۆیەو بەرپرسیاری خۆی لە ناستی پاراستنی کۆشکی دەستلەتدا رادەگەیان بۆ دەرباز بوون لە بەلا دەستەیی کە مەزنی نەینی و جیگەر، کە لە ناو کەسی دایکە خەمبارو بی دەنگە کە تەنیا کەوت و ناو خەمی خۆی ما بوو. ھەو ئەو کە مانەو ھە دایک تاوانی باوك کۆشتنە کە (ئییا) بەیری ھەمووان بەینی تەو.

(تیامات) ئەفسانەیی دوو جار کارەساتی ناپاکی کۆرەکانی بینی :-

جاریکیان ئەو ھەبوو کە ئەو قیژەیی ناپەزاییە ئەویان یاد نەکەوتەو کە لە پیناوی ئایندەیی ئەواندا قیژاندی. جاریکی تریش ئەو قیژەیی ئەویان فرامۆش کرد و پیلانیکیان بۆ ریکخست بۆ ئەو ھەوئەو ھەوئەو ھەوئەو شەر لە دژی رابگەنن، چونکە ئەویش خۆی بۆ تۆلە سەندنەو لە ناودانی بکوژی مێردە کە سازدا بوو، ئەو ھەوئەو ھەوئەو ھەوئەو (ژیر بە ژیر) ئەوان کردبوو، بۆ ئەو ھەوئەو بتوانن بەیە کجاری دەستلەتە کەیی لیبسەنن، چونکە ھیشتا چارەنوسی ئەوان لە ژیر دەستی دەستلەتە کە ئەو ھەوئەو ھەوئەو ھەوئەو بۆسە ریان.

دەرکەوتنی مەردۆخی خواو ھەندی بابلی نمونەیی دەرکەوتنی شیوازیکی نوئی خواو ھەندی خۆیناویە توندو تیزەکان دەنوینن. ئەو، بەو کارە کۆمەلگەیی خواو ھەندی کانی شەرمەزار کرد کە لە کۆمەلەکیان ھاتە دەرەو و وتی :-

-ھەموو دەستلەتەکان ببەخشن بە من، پلیتی چارەنوسەکانیشم بەنی، لە (تیامات) دەتانیارم، سوپاکەیی قەلاچۆ دەکەم و دەیچەو سینمەو.

بەمشو ھە دەستلەتی یەكەم دایک لادراو خواو ھەندی نیرەیی بەھیزو بەلا دەست دەرکەوت. بونی (تیامات) لە ئەفسانەدا بونی مینەییە کە نمونەیی ناو مینەکانی ئەفسانە بەرجەستە دەکات. نمونەییە کە لە ھەوئەو کە ناوکیەکانی نیوان مۆقی ھەو تۆرەبوون و ھەلچون و سۆزو خۆشەو ھەوئەو دایکیەتی بەرجەستە دەکات. ئەم

بونه به شیوه ته مومژاویه که ناکوکی و شه پؤل و که شه زیانیه کانی ناکوکی به سهردادی، هه پره شه یه کی به رده وام بوسه رنه و ژیا نه نوییه دروست دهکات که مهردوخ هه ول دهدات به پیی تیروانی نییرینه یی جیاوازی خوئی ریکی بخت. وه چه یی خواوهنده لاهکان دوو تاوانیان کردوه، هه ردوکیان هیما یی ئه و مملانه هه میسه ییه ن که له پیناوی پله و پایه یی دهسته لاتدا له نیوان وه چه یی باوان و پولهکان و له نیوان نییرینه یی و

میینه یی (مهردوخ و تیامات) دا هه یه (مهردوخ) له کوتاییدا ههستی کردبوو که (ئییا) ی باوکی که وتبوه هه له یه کی ته کتیکیه وه، ئه و کاته یی که (نابسو) ی کوشتبو، وازی له (تیامات) هینا بوو له پاش ئه و کوشتنه وه خوئی به تنه نا له دهسته لات به هره مه ند بی. له وانه بوو نوقلانه یی مه ترسییه کی میینه یی و دروست بکات که له وانه بی له هه ر چرکه ساتیکی داهاتودا بته قینه وه. مهردوخ دهیزانی که تیامات له بهر سروشتی هه میسه هه لچو، و ناریکی ئاوه سویره کان ده بیته هوئی له دهستدانی ئارامی. بویه مهردوخ به کوشتنی (تیامات) و پارچه پارچه کردنی جهسته یی و جیا کردنه وه یی ئه ندنامه کانی، دهسته لاتی خوئی چه سپانده، به لام شتیکی بنه پره تی له که سییتی خوئی له دهستداه چونکه ده بی له بهرام بهر به دهسته ییانی کوشک و دهسته لاتدا زور لایه نی وه ک وه فاو سوژی دایک و کوپی و به زه یی و خوشه ویستی له دهستدات.

نوسه ری ئه م ئه فسانه یه، که پیاوکی بابلی بووه دوو مه سه له یی بنه پره تی وروژاندوه: -

یه که م: - تاوانبار کردنی تیاماتی دایک به هه ولی تیکشکاندنی پولهکانی.

دووه م: - ترسی پولهکان له مانه وه یی تیاماتی دایک به زیندوی، که له وانه یه چه ند خواوه ندیکی نویی له میردی دووه می (که نکو) ببیت و ئه و کاته دهسته لات له چنگی ئه واندا دابنی چونکه پلیتی چاره نوسه کان لای که نکو بوه.

ئه مجا بو ئه وه یی کوشتنی دووه م دابرژن، ئه فسانه که کومه لیک سیفته یی نارپه و اونا شیرینی داوه ته پال دایک که وایان لی کردوه له ئه ژدیها بچیت، ده لین گوایه ئه و مه سخ و مار خهلق دهکات بو ئه وه یی سیستمی ژیا نی ئه وان نه هیلی و بشیوینی.

بیروکی نوسه ری ئه م داستانه ش له گه ل ئه و گوشه نیگا نییرینه ییانه دا کوکه، که ده لی ژنانی کیوی هه بوون گوشتی مروقیان خواردوه، یان پیاو یان فراندوه، که چی ئه م دایکه، یه که م ژنه له دژی بیروکی کوشتن وه ستاوه و لایه نگری ژیا ن بووه، به وه یی پشتیوانی لی کردوه.

له لایه کی تره وه نوسه ری ئه فسانه که ویستویه تی بلیت، ئه و یه که م دایکه یی که ژیا ن ده به خشی، هه ر ئه ویش حوکمی مردن دهدات، له بهر ئه وه یی بو شه پرکردنی دژ به کوپه کانی مه سخ و درنده کان دروست دهکات. ترسی پولهکان (کوپه کان) له هه لچونی ده ریالوشه ئاویه تاریکه که یی که (تیامات) نوینه ریتی به هانه یی خوئی هه بو، چونکه ئه و ده ریالوشه ده توانیت هه مو شتیک قوت بدات. بویه پیویست بو له سه ر مهردوخ جهسته یی تیامات هه لدری و پارچه پارچه یی بکات. بو شاییه کی له نیوان هه ردو پارچه که یی جهسته یی دروست کرد، ئه و بو شاییه (عه دم) ده نوینی، ئه مجا ناخی پرکرد له گل، به مه ش هه مو ئه گه ره کانی زیندو بونه وه یی نه هیشت، ئیتر پاش ئه وه که س قوت نادات.

ئه فسانه که ده لی که مهردوخ جهسته یی دایکه که یی هه لدریوه و ده ماره کانی بریوه و خوینه که یی به بای باکورد ا نارده و ئه ویش به شیوه نه ناسراوه کاند ا بلاوی کردو ته وه ئیتر کوپه برا و باوکه کان که وتونه ته گورانی وتن و خوشی و ناههنگ گیپان.

به‌بۆچونی من ئەم دواین تیببیینی سەرۆه پهنجه دهخاته سەر ئه‌وه‌ی که هه‌موان له‌سەر بپیننی دایکدا به‌شدار بون، ئەو دایکه‌ی که ده‌سته‌لاتیکی ئەزه‌لیی زال و هه‌ره‌شه‌کار بۆسەر ئه‌وان ده‌نویننی که هه‌شتا پیاوه‌تیان کامل نه‌بوه.

که‌وابی ئەنجامی کوشتنی دایک به‌پیی ئاره‌زویه‌کی گشتی، ده‌کاته ئازادبونی رۆله‌کان و کامل بونی که‌سیتیان، هه‌روه‌ها ئەو کوشتنه‌ سپینه‌وه‌ی ئاماده‌یی ترسناکی ژنه، ئەو ئاماده‌ییی که‌شایه‌تی یه‌که‌م تاوانی کوشتنی باوک بو، و کوژی هاتنی قوناغی ده‌سته‌لاتی دایکسالاریشه‌ که سهرده‌میکی درێژی خایاندو پاشان به‌وه‌رچه‌رخانیکی لۆژیکی بو به‌چاخی ده‌سته‌لاتی باوکسالاری.

ده‌ستپیکردنی قوناغی فه‌رمانه‌روایی مه‌ردوخی نیڕینه‌یی باوکسالاری له‌سەر بیروکه‌ی چه‌سپاندنی سیستمیکی گه‌ردوونی پونه‌ که‌له‌سەر کۆمه‌له‌ حساب و یاسایه‌کی دیاریکراو به‌نده‌و له‌ میانه‌ی ئەو فه‌رمانه‌رواییه‌وه‌ مروّقیه‌تی له‌ قوناغی ته‌ماهیکردنی به‌رای و سیحری له‌گه‌ل سروشتدا، ده‌رچو، دیاره‌ ئەو ته‌ماهیکردنه‌ دیاره‌یه‌کی جیاکه‌ره‌وه‌ی که‌لتوری دایکسالاری تیکه‌ل به‌ سروشته‌و به‌ره‌و قوناغی ئەو رژیمه‌ چو که‌له‌ ریگه‌ی توندو تیژی و ترسی ده‌سته‌لاتی نیڕینه‌یی خواوه‌ندی بابه‌له‌وه‌ سروشت و میینه‌شی به‌یه‌که‌وه‌ پام کرد.

هه‌ر ئەو ئەفسانه‌یه‌ ده‌لی: - پاش ئه‌وه‌ی مه‌ردوخی خه‌لقکردنی گه‌ردونی ته‌واو کرد، پایه‌ی ئاسمانی بۆ خواوه‌نده‌ مه‌زنه‌کان دروست کرد، به‌مشیه‌وه‌ ده‌سته‌لات له‌ باوه‌شی زه‌وی و ئاووه‌لچون و که‌ش و ئارامی و، ته‌مومژی (سروشتی دایکایه‌تیه‌وه‌) به‌ره‌و به‌رزاییه‌ نه‌بینه‌راوه‌کان، به‌ره‌و ئاسمانه‌کان وه‌رچه‌رخا. ده‌سته‌لات له‌ قولیه‌وه‌ به‌ره‌و به‌رزی گویزایه‌وه‌و ئیتر که‌س نه‌یتوانی ده‌ستی پێگه‌یه‌نی‌ت یان تیکی بشکینیت و بۆخویی ببات.

پوخته‌ی ئه‌وه‌ی ده‌مه‌وی لێره‌دا بیلیم ئه‌وه‌یه‌: - که‌سیتی ئەفسانه‌یی (تیامات) وه‌ک یه‌که‌م دایک له‌ (قه‌سیده‌ی خه‌لیقه‌ی بابلیدا) به‌یه‌که‌گرتنی له‌گه‌ل (ئابسو) دا مروّقی هه‌نایه‌ کایه‌وه‌و خواوه‌نده‌ لاه‌کانیان بو، به‌چه‌ند سهرده‌میکیش قه‌سیده‌که‌ ده‌ستنیسانی نه‌کردوه‌، چه‌نده‌! تیگه‌یشتنی خواوه‌نده‌ نوێ و لاه‌کان له‌ ده‌سته‌لات په‌ره‌ی سه‌ندو گۆرا. ئەمجا ئەمان له‌پیشچاوی (تیامات) ی دایه‌ گه‌وره‌ که‌ پشتیوانی له‌ بون و ژیان و به‌رده‌وامیان ده‌کرد، یه‌که‌م تاوانی کوشتنی (ئابسو) ی باوکیان ئەنجام دا.

به‌لام مانه‌وه‌ی تیامات به‌ زیندویی له‌ پاش کوژرانی (ئابسو) ی می‌ردی، تیاماتی به‌ زیندویی له‌بیره‌وه‌ریی ئەو وه‌چه‌ بکوژانه‌دا هه‌شته‌وه‌. بونی ئەو جارێک مایه‌ی نیگه‌رانی بو، بۆیه‌ بیریان له‌ سپینه‌وه‌ی بونی ئه‌ویش کرده‌وه‌، بۆیه‌ پیوستی کرد ئەم میینه‌یه‌ له‌بیرو زه‌مه‌نی خویاندا نه‌هیلن، بۆ ئه‌وه‌ی سیستمی ژیانیان خوش ببی، که‌واته‌ مه‌ردوخی دێ ئەم کرده‌ خویناویه‌ ئەنجام ده‌دات و جه‌سته‌ی پارچه‌ پارچه‌ ده‌کات بۆ ئه‌وه‌ی ریگه‌ له‌به‌ر ده‌رکه‌وتنی جوگرافیای راسته‌قینه‌ی جیهاندا خوش بکات، له‌ پارچه‌کانی له‌شی دایکه‌ ئەفسانه‌ییه‌که‌ دروست ببی. به‌مشیه‌وه‌ قه‌سیده‌ داستانمانمیزه‌که‌ باس له‌ ده‌رکه‌وتنی چیاکان و هه‌ردو روبروی دیجله‌و فورات و گردو کانیه‌کان و هه‌وره‌وه‌ باران و ته‌م ده‌کات که‌له‌ جه‌سته‌ی ئەم ژنه‌ دروست بون، ئەم ژنه‌ که‌ کۆمه‌لگه‌ی خواوه‌نده‌ بابلیه‌کان له‌ پیناوی چه‌سپاندنی سیستمیکی درێژخایه‌ندا بۆ گه‌ردون، کردیان به‌ قوربانی. به‌و کوشتنی دایکه‌ شوینه‌اوری تاوانه‌ خویناویه‌که‌یان سپریه‌وه‌و دایکه‌ شایه‌ته‌که‌ کوژراو، له‌ ریگای لادان و دورخستنه‌وه‌ی میینه‌ی یه‌که‌مه‌وه‌ په‌وتی روداوه‌کان و چاره‌نوسی مروّی گۆرا.

وادياره بهگهشتنی (مەردۆخ) بە دەستەلات چاخى خواوەندە دایکەکان کۆتایى هاتو، ئەگەر چى (عیشتار) لە خواوەندى خۆى بەردەوام بو، و چاخى نێرینەى و هیز دەستى پیکردو، کە کۆتایىهکانى چاخى بابلى و چاخى ناشورى پێدەناسرێتەو.

بابلیهکانیش لەگەڵ سەرەتای هەمو سالیکی نوویاندا کە دەکەوێتە کۆتایى ئادارو سەرەتای نیسانەو، بۆ دوپاتکردنەو، سەرکەوتنى بەها پیاوانەییەکان و سەرورەى نێرینەى بەسەر گەردونداو بۆ نەمرکردنى مەردۆخ کە لە پارچەى جەستەى (تیامات) دایکى جیهانیکی راستەقینەى بەمرۆڤ بەخشى، دین (قەسیدەى خەلیقەى بابلى) پێشکەش دەکەن و پلیتەکانى دەخویننەو.

سەرچاوەکان

- 1-دراسة (الغرب والخوف من المرأة) مجلة دراسات عربية ديسمبر 1982 - جان دیلومو.
 - 2-المعتقدات الدينية في حضارة وادي الرافدين-تأليف رينيه لابات. ترجمة د.وليد الجادر والأب البير ابونا -1988 وزارة التعليم العالي والبحث العلمي .
 - 3-معجم الأساطير- تأليف لطفي الخوري-الجزء الثاني 1990 دار الشؤون الثقافية العامة.
 - 4-مغامرة العقل الأولي-فراس السواح -1985.
 - 5-علم النص-جوليا كرستيفا-ترجمة فريد الزاهي 1991 دارتوبقال.
- سەرچاوەى وەرگێرێران / دەقى وەرگێردراوى وتارى (جدلیة الأنوثة في الأسطورة - لطيفة الدليمي - مجلة الأقالام-عدد (2) اذار ونيسان 2000-ص 72-79) به.